

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																																																																																																																																												
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het product volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter till produktinformation enligt 65/2014	Opplysninger på produktet iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote ettevõtte teave vastavalt 65/2014	Informācija par ierīci saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																																																																																																																																											
M	305.0665.366	kWh/a	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantontijan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																																																																																																																																											
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbezeichnung	Modellbetegnelse	Tavarantontijan mallitunniste	Vuotutuen energiatuotteen tunnus	Arligt energiförbrukning	Arligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada ekvivalents patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																									
AEChood	74,9		AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Arligt energiförbrukning	Arligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada ekvivalents patēriņš																																																																																																																																																																																																																																																																											
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklass	Класс энергетической эффективности	Energiatähususe klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																											
FDEhood	21,1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flieddynamisk effektivitet	Flieddynamisk effektivitet	Flieddynamisk effektivitet	Flieddynamisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeldidnamiska töhususe	Sjūdruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																											
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flieddynamisk effektivitet	Flieddynamisk effektivitet	Flieddynamisk effektivitet	Flieddynamisk effektivitet	Класс гидродинамической эффективности	Vedeldidnamiska töhususe klass	Sjūdruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																											
LEhood	67	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhususe	Apgaismojuma efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																											
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																											
GFEhood	65,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Raava filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																																																																																																																																																											
GFEC	D		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Класс эффективности фильтрации жира	Raava filtreerimise töhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																																																																																																																																																											
Qmin	280	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar a velocidade mínima	Luftflöde vid minnast hastighet	Luftflöde vid minnast hastighet	Luftflöde vid minnast hastighet	Luftflöde vid minnast hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimaalkiiruse	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																											
Qmax	540	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar a velocidade máxima	Luftflöde vid maxmimst hastighet	Luftflöde vid maxmimst hastighet	Luftflöde vid maxmimst hastighet	Luftflöde vid maxmimst hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumikiiruse	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																											
Qboost	620	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar a velocidade intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftflöde vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleiditās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																																																																																																																																											
SPEmin	47	dbA	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid minnast hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid minnast hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid minnast hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid minnast hastighet	Звукоизлучение А-взвешенной мощности звукового потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluut helivõimsuse emissioon minimumpiirist	Gaissa akustikada A-avärilgas jaudas emissia minimaalja ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																											
SPEmax	64	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar a velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid maxmimst hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid maxmimst hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid maxmimst hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid maxmimst hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluut helivõimsuse emissioon maksimumikiirusest	Gaissa akustikada A-avärilgas jaudas emissia maksimumja ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																											
SPboost	67	dbA	SPboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar com velocidade intensiva	Emissão de potencia acústica A ponderada em ar com velocidade intensiva	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfaktorslutlapp vid intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaaluut helivõimsuse emissioon intensiivkiirusest	Gaissa akustikada A-avärilgas jaudas emissia paugustintajā ātrumā																																																																																																																																																																																																																																																																											
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand-by	Stroomverbruik in de uit-stand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i effektivitetsläge	Effektörbruk i avsläppläge	Energienätkulutus tavassa tilassa	Energiförbruk i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Toiletarve väljäläitatus	Energijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																											
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektörbrukning i standbyläge	Effektörbruk i hvilostand	Energienätkulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standby/standby	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiletarve ooterežiims	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																																																																																																																																											
F	1,2		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tiläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																																																																																																																																											
EElhood	69,2		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidseffektor	Ajan korotuskertoin	Tidsforetagsfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors																																																																																																																																																																																																																																																																											
Bpbe	369	Pa	EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatähususe indeks	Energoefektivitātes indekss																																																																																																																																																																																																																																																																											
Qmax	620,0	m3/h	Qbe	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt d'efficacité	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengen ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaimpimassa tehossa	Mått luftstrom i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima töhususe punktis	Izmērītās gaiss plūsmas ātrums piezīmīgākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																											
Wbe	166,0	W	Pbe	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mayor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaimpimassa tehossa	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima töhususe punktis	Izmērītās gaiss spiediens piezīmīgākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																											
WL	3,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Hayeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaiss plūsma																																																																																																																																																																																																																																																																											
Emiddle	200	lux	Wbe	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemeinsame elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mayor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaimpimassa tehossa	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima töhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda piezīmīgākajā punktā																																																																																																																																																																																																																																																																											
Lwa	64	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsssystemet	Nominal effekt til belysningsssystemet	Vaaleistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																																																																																																																																											
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gensnittligt belysning över kokyten	Gjennomsnittlig belysning over kottplaten	Vaaleistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliitpinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais valgustums virsmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																																																																																																																																																											
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de vooagte stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica com a regulação de máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Ljudeffektivitet vid høyeste innstilling	Ääniteho suuorimalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimale innstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной мощности	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skņas jaudas līmenis pie visaugstākajā ātruma																																																																																																																																																																																																																																																																											
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO 1) Quando si inizia la cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove the humidity. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse lorsque le besoin s'en fait sentir. 4) Nettoyez le filtre ou les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité antigrasse et anti-odeurs.			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIESPARRUNG 1) Zu Beginn des Kochens, schalten Sie die Haube bei niedrigster Gebläsestufe aktiviert, um die Feuchtigkeit zu kontrollieren und Gerüche aus der Küche zu entfernen. 2) Geben Sie die höchste Snelheid alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl nur, wenn dies erforderlich ist. 4) Halten Sie den Filter sauber halten, um die Effizienz der Fett- und Geruchsaufnahme zu optimieren.			TIPS VOOR ENERGIESPARING 1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid n de kookstart. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer dit absoluut noodzakelijk is. 3) Verhoog de draaisnelheid alleen wanneer het noodzakelijk is. 4) Houd het filter schoon om de efficiëntie van de afzuigkap te optimaliseren.			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva apenas cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando lo requiera la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FRANKE	PF	Дейіюа теоретично інформація про вибр. згідно з 65/2014	Gaminio kortorkortelektroinformacijas pagai 65/2014	Skoda tat.Taghtir ta-Produt skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméktáppal kapcsolatos információk s normou 65/2014	Informace o kanti výrobku v souladu s normou 65/2014	Informali de pe fisia produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcie proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovljenem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişine göre 65/2014 e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014	
M	305.0665.366 FBFEWHMATTAS2	S	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávatele	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthair	
		M	Идентификация модели	Modelis identifikacija	Identifikatur tal-modelli	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikacija modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Model Tarimi	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantair an mhóda	
AEChood	74,9	kWh/a	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	
EEC	B		Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Trieda energetickosti	Trieda energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	
FDEhood			Продуктивна ефективність	Skydo dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza dinamiċa	Aramlász dinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficientia fluidodinamica	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Υποδοτικότητα ρευστικής απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамича на флуида	Ефикасност динамиче флуида	
FDEhood	21,1		Клас продуктивності ефективності	Skydo dinaminis efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza dinamiċa	Aramlász dinamikai hatékonyság besorolás	Trieda fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамича на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	
FDEC	C		Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Eficienția luminosa	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност на осветљивање	
LEhood	67	lux/Wat	Клас ефективности освітлення	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Trieda světelné účinnosti	Trieda světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветљивања	
LEC	A		Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijs	Zsírűzűrési hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost filtrace antigrasní	Eficiența de filtrare antigrasimă	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	
GFEC			Клас ефективности фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijs	Zsírűzűrési hatékonyság besorolás	Trieda účinnosti protitukové filtrace	Trieda účinnosti filtrace antigrasní	Clasă de eficiență la filtrarea antigrasimă	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimastične filtrace	Razred učinkovitosti protimastične filtrace	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	
GFEC	65,1	%	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушний потік при мінімальній швидкості	Protok vazduha pri minimalnoj brzini	
Qmin	280	m3/h	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Взадушний потік при максимальній швидкості	Protok vazduha pri maksimalnoj brzini	
Qmax	540	m3/h	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjiančiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Modulu Intenziv użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Взадушний потік при підвищеній швидкості	Protok vazduha pri pojačanoj brzini	
Qboost	620	m3/h	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-firkuenza A fi-volucità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Vzduchom šířený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při minimální rychlosti	Emissia zvucne snage A ponderata la aer cu viteză minimă	Emissia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emissia zvucne snage A ponderare in zraku na minimalnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare in zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Guci Emissionu	Акустичний рівень шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	A-prateglena zvukova moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri minimalnoj brzini	
SPEmin	47	dba	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-firkuenza A fi-volucità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Vzduchom šířený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při maximální rychlosti	Emissia zvucne snage A ponderata la aer cu viteză intensivă	Emissia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emissia zvucne snage A ponderare in zraku na maksimalnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare in zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Guci Emissionu	Акустичний рівень шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	A-prateglena zvukova moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	
SPEmax	64	dba	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-firkuenza A fi-volucità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Vzduchom šířený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při maximální rychlosti	Emissia zvucne snage A ponderata la aer cu viteză intensivă	Emissia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emissia zvucne snage A ponderare in zraku na maksimalnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare in zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη στην ελάχιστη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Guci Emissionu	Акустичний рівень шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	A-prateglena zvukova moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	
SPEboost	67	dba	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-firkuenza A fi-volucità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Vzduchom šířený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřeno ve vzduchu při maximální rychlosti	Emissia zvucne snage A ponderata la aer cu viteză intensivă	Emissia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emissia zvucne snage A ponderare in zraku na maksimalnoj brzini	Emissia zvucne snage A ponderare in zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άριστη στην ελάχιστη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Guci Emissionu	Акустичний рівень шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості.	A-prateglena zvukova moćnost pri izmjerjavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	
PO	0,9	Watt	Енергоспоживання в режимі вмикання	Enerģijos suvartojimas prietisut esant	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Merti	Áramfogyasztás elő (ki) üzemoában	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Katodvalniot reaktiost ot katodupri off	Karali modda Güc Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању
Ps		PI	Енергоспоживання в режимі охулавання	Enerģijos suvartojimas prietisut dirbant budžiojo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemoában	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Katodvalniot reaktiost ot katodupri onajonij	Bekleme modunda güc tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приготвености
F	1,2		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація pagai 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014 e göre ilave bilgi	Додатна інформація згідно з 66/2014	Faislakis Bhrise de réir Uimh. 66/2014	
EEIhood	69,2		Коефіцієнт збільшення часу	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur tat' zieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koefficient nárustu v čase	Faktor zvýšení času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient povećanja vremena	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефіцієнт на наростанне на времето	Fachtör meadithe ama	
Qbep	369	Pa	Индекс енергоефективності	Enerģijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatekonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Indeks energetske efičnosti	
Qbep	620,0	m3/h	Вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. KQD	Išmatuoja oro srauto šviedumą esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja maksima fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért leghozam	Průtok vzduchu měřeno v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu v bode najlepšej účinnosti	Datok zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Tiask zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Tiask zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Мерени вимірює швидкість потоку повітря у точці макс. KQD	Rata aersrafa tohmateig an aponte efechtulata is fear	
Wbep	166,0	W	Вимірює тиск повітря у точці макс. KQD	Išmatuoja oro slėgį esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-presjioni tal-arja maksima fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřeno v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřeno v bodě nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tiask zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Tiask zraka izmjeren na mjestu najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Мерени притиск повітря у точці макс. KQD	Rata aersbhu tohmateig an aponte efechtulata is fear	
WL	3,0	W	макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny průtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	najveći zraki protok	μείοντος ροή αέρα	Maximum akış hızı	максималіснй протік повітря	Aersbheathbhu uasta	
Wbep	64	dba	Вимірює рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. KQD	Išmatuoja elektro srauto šviedumą esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija maksima fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítség	Elektrické napájení měřeno v bodě největší účinnosti	Elektrický prion měřeno v bodě nejlepší účinnosti	Zasilanje električne energije u bodu najveće napajnejsi učinkovitosti	Zasilanje električne energije u bodu najveće napajnejsi učinkovitosti	Elektrčno napajanje izmjereno na mjestu najveće učinkovitosti	Elektrčno napajanje izmjereno na mjestu najveće učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Мерени улазна акустична сила у точці макс. KQD	Ionchur cumhachta leictirí an aponte efechtulata is fear	
WL			Нормальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tat-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema rasvjetle	Nominalna snaga sistema rasvjetle	Ονομαστική ισχύος του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Нормальна потужність системи освітлення	Cumhacht annchúil an chórais soláithe	
Emiddle			Середній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis ryšio paviršiaus apšvietimas į paviršių	Il-lumazzjoni medja tas-sistema tat-tidwli fuq-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítása a főzõlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej ploche	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăt	Średnie oświetlenie systemu oświetlenia na powierzchni gotowania	Prosječno osvjeljstvo sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Prosječno osvjeljstvo sistema rasvjetle na površini za kuhanje	Ποσότητα φωτισμού που εκπέμπεται από την επιφάνεια των πλακών	Pisrine alandanda aydinlatma sistemin ortalam aydinlatması	Средній освітлення на поверхні плити за годину	Measúnúil an chórais soláithe ar an dromchla cócaireacha	
Lwa			Рівень акустичного шуму при найвищому значенні	Garsinio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonjoni Akustiki, ipezzati għall-firkuenza A fi-volucità massima	Hangnyomásszint maximális beáallítási	Hadrna akustického výkonu při maximálním nastavení	Hadrna akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Pozioin dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Στάθμη ηχητικού ισχύος στην ηχητική ρύθμιση	En yüksek ayarada ses gücü seviyesi	Рівень звукової сили при найвищій швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta	
ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ			1) На початку приготування їжі, вимкнути вентилятор на мінімальній швидкості, щоб зменшити витрати на електроенергію та полегшити завантажувачу. 2) Використовуйте вимкнений вентилятор, який працює на мінімальній швидкості, щоб зменшити витрати на електроенергію та полегшити завантажувачу. 3) Використовуйте вимкнений вентилятор, який працює на мінімальній швидкості, щоб зменшити витрати на електроенергію та полегшити завантажувачу. 4) Використовуйте вимкнений вентилятор, який працює на мінімальній швидкості, щоб зменшити витрати на електроенергію та полегшити завантажувачу.	ENERGIJOS TAUPYMO REKOMENDACIJOS 1) Na jungiantie viršylę, įjunkite traukinių dūmų išsiurbimo ventiliatori minimaliu greičiu, kad sumažintų degimo ir šilumos išleidimo išsiurbimo ventiliatoriaus energijos suvartojimą. 2) Naudokite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui, kad sumažintų degimo ir šilumos išleidimo išsiurbimo ventiliatoriaus energijos suvartojimą. 3) Naudokite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui, kad sumažintų degimo ir šilumos išleidimo išsiurbimo ventiliatoriaus energijos suvartojimą. 4) Naudokite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui, kad sumažintų degimo ir šilumos išleidimo išsiurbimo ventiliatoriaus energijos suvartojimą.	SUGERIMŲ ENERGIJOS TAUPYMO REKOMENDACIJOS 1) Na jungiantie viršylę, įjunkite traukinių dūmų išsiurbimo ventiliatori minimaliu greičiu, kad sumažintų degimo ir šilumos išleidimo išsiurbimo ventiliatoriaus energijos suvartojimą. 2) Naudokite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui, kad sumažintų degimo ir šilumos išleidimo išsiurbimo ventiliatoriaus energijos suvartojimą. 3) Naudokite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui, kad sumažintų degimo ir šilumos išleidimo išsiurbimo ventiliatoriaus energijos suvartojimą. 4) Naudokite greičio esant didžiausiam efektyvumo taškui, kad sumažintų degimo ir šilumos išleidimo išsiurbimo ventiliatoriaus energijos suvartojimą.	ENERGIATÁKARÉKÖSSÁGI TANÁCSOK 1) A főzés megkezdésekor a legkisebb sebességgel kapcsolja be a párolószeleget a minimális fordulatszámra, hogy csökkentsen a szagelvezetés és a konyhai melegvíz előállításához szükséges hővesztés elvezetésének energiaköltségét. 2) Intenzív hővesztés esetén a maximális fordulatszámra állítsa át a hőszigetelő réteget, hogy csökkentsen a hővesztés energiaköltségét. 3) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 4) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 5) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 6) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 7) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 8) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 9) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 10) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 11) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 12) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 13) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 14) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 15) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 16) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 17) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 18) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 19) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 20) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 21) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 22) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 23) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 24) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 25) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 26) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 27) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 28) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 29) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 30) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 31) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 32) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 33) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 34) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 35) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 36) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 37) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 38) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 39) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 40) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 41) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 42) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 43) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 44) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 45) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 46) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 47) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 48) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 49) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 50) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 51) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 52) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 53) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 54) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 55) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 56) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 57) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 58) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 59) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 60) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 61) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 62) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 63) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 64) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 65) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 66) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 67) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 68) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 69) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 70) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 71) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 72) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 73) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 74) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 75) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 76) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 77) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 78) Rychlosti odstraďování při nejvyšší účinnosti, aby byla pod kontrolou výfuková a odstraňování kuchyňských par. 79) Rychlosti odstraďování											